







« Notre collection de rêves et de découvertes ... »

Guide insolite en langue française de notre Grèce secrète



Chères élèves, chers élèves, Chères professeures et chers professeurs de français,

Félicitations à vous, pour avoir participé au Concours National de la Francophonie 2021 sur le thème : « Notre collection de rêves et de découvertes... » Nous espérons que votre travail sur les différents sujets proposés vous aura apporté des moments d'échanges conviviaux avec la langue française, et le plaisir de la découverte et de la création.

Cette année, malgré les difficultés liées à la pandémie, vous avez été plus de 4 000 élèves à travailler ensemble avec vos professeures et vos professeurs de français pour faire découvrir la culture grecque, transmettre vos rêves, votre expérience de la vie ici. Vous avez créé de très jolis parcours réels et imaginaires, en français, à partir des sujets *Atlantis, Kefi, Philoxenia, Athena* et *Amopa*. Merci, chères et chers

élèves, pour votre enthousiasme à apprendre le français! Mes remerciements vont également aux professeur(e)s de leur participation au rayonnement de la langue et de la culture françaises. Nous mesurons leur engagement, leur confiance et leur amour du français, particulièrement cette année.

Ce fut un réel bonheur de découvrir les productions, et comme à chaque fois, un déchirement de devoir faire un choix pour créer le « Guide insolite en langue française de notre Grèce secrète ». Le guide sera réalisé avec les productions gagnantes et mis à disposition de tous, en ligne, fin juin 2021.

Je tenais à remercier les membres du jury national qui ont, très scrupuleusement, étudié chaque production, en fonction des critères d'évaluation donnés avec chacun des sujets.

Félicitations aux classes gagnantes et un grand bravo à toutes et tous les participants ! Vous êtes de véritables ambassadrices et ambassadeurs de l'amitié entre nos deux pays, dont nous célébrons cette année de bicentenaire, un anniversaire important. Nous vous adresserons, à toutes et à tous, une attestation de participation.

Très bel été à toutes et à tous ! Vive la francophonie et l'amitié franco-hellénique !

> Patrick Comoy, Président du jury national Directeur de l'Institut français de Grèce

1









PALMARES

Catégorie « Atlantis » : élèves niveau A1

No 4.111				
d'inscription	Établissement	Classe	Classement	
•	ECOLE PRIMAIRE			
73	8e école primaire de Kifisia	ST'	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
149	Ecole primaire des Ursulines	E'2	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
124	5e école primaire de Chios	ST'	1 ^{er} prix région ex aequo	
217	Ecole primaire Megalou Kefalovrysou - Trikala	ST'	1 ^{er} prix région ex aequo	
305	Ecole Diamantopoulou	ST'	2 ^e prix Attique ex aequo	
74	8e école primaire de Kifisia	E'	2 ^e prix Attique ex aequo	
140	Ekpaideftiria Bakogianni - Larissa	ST'	2 ^e prix région ex aequo	
223	13e école primaire de Thessalonique	ST'	2 ^e prix région ex aequo	
77	1e école primaire d'Erythraia	ST'	3 ^e prix Attique ex aequo	
92	Saint Joseph Pefki - primaire	E'	3 ^e prix Attique ex aequo	
75	6e école primaire de Kifisia	E'1	3 ^e prix Attique ex aequo	
122	Ecole primaire De La Salle - Alimos	E'	3 ^e prix Attique ex aequo	
83	Centre de langues Trapali - Sifnos	Niveau A1	3 ^e prix région ex aequo	
86	25e école primaire Larissa	ST'1	3 ^e prix région ex aequo	
154	6e école primaire de Serres	ST'	3 ^e prix région ex aequo	
61	Ecole Moraitis	D'	Attique - Prix spécial des plus jeunes	
	200.0 (1)074163		francophones	
148	Ecole primaire des Ursulines	D'1	Attique - Prix spécial de l'invitation	
100	CA factor d'unite Patron	CT!	au voyage	
190	64e école primaire Patras	ST'	Région - Prix spécial de l'humour	
143	Ecole primaire Saint Georges - De La Salle Syros	E'- ST'	Région – Prix spécial de la créativité	
114	62e école primaire d'Athènes	ST'	Région – Prix spécial de l'originalité	
	2011505		artistique	
	COLLEGE		T	
183	8e collège de Glyfada	Α'	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
158	Saint Paul du Pirée	Α'	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
230	Protypo Gymnasio de Patras	A'2	1 ^{er} prix région	
136	Ekpaideftiria Zagorianakou	Α'	2 ^e prix Attique	
296	Collège d'Amphissa	B'2	2 ^e prix ex aequo région	
198	Ecole Doukas	Α'	3 ^e prix Attique	
280	Collège « Armeneio » d'Arfara - Messinia	A'1	3 ^e prix région ex aequo	
308	Collège de Dafni - Kalavryta	A'- B '- C'	3 ^e prix région ex aequo	
300	Collège Diamantopoulou	C'	Attique – Prix spécial de la créativité	
LYCEE				
173	4e lycée général de Volos	A'4	1 ^{er} prix	









Catégorie « Kéfi » : élèves niveau A2

No d'inscription	Établissement	Classe	Classement	
	ECOLE PRIMAIRE			
174	Ecole Saint Joseph - Volos	ST'	1 ^{er} prix	
62	Ecole Moraitis	ST'	2 ^e prix	
93	Ecole Saint Joseph - Pefki	ST'	Prix spécial de l'illustration	
	COLLEGE			
123	Lycée franco-hellénique	A'1	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
219	Lycée franco-hellénique	B'	1 ^{er} prix Attique ex aequo	
237	Protypo Gymnasio de Patras	B'	1 ^{er} prix région	
187	8e collège de Glyfada	A'	2 ^e prix Attique ex aequo	
128	Léonin de Nea Smyrni	A'	2 ^e prix Attique ex aequo	
293	Collège de Lakkopetra	C'	2 ^e prix région	
299	Collège Diamantopoulos	B'	3 ^e prix Attique	
58	2e collège interculturel de Ioannina	C'	3 ^e prix région	
LYCEE				
135	2e lycée de Kalamaria	A'	1 ^{er} prix	

Catégorie « Philoxenia » : élèves niveau B1

No d'inscription	Établissement	Classe	Classement
COLLEGE			
227	Collège pilote Varvakeio	C'2	1 ^{er} prix Attique
248	Collège De La Salle Thessalonique	B'	1 ^{er} prix région
239	I.M. Panagiotopoulos	B'	2 ^e prix Attique
134	Centre de langues Papagioti	A'	2 ^e prix région
LYCEE			
302	Lycée Diamantopoulos	A'	1 ^{er} prix Attique
277	Protypo Lykeio Patras	A'2	1 ^{er} prix région









Catégorie « Athéna » : élèves niveau B2

No d'inscription	Établissement	Classe	Classement
COLLEGE			
130	B' collège Arsakeio Psychiko	C'	1 ^{er} prix Attique
94	Centre de langues Evangelidou	Niveau B2	1 ^{er} prix région
69	Centre de langues Papagioti	B' – C'	2 ^e prix région
145	Collège Saint-Joseph - Pefki	B'	Prix spécial de la créativité
LYCEE			
303	Lycée Diamantopoulos	C'	1 ^{er} prix
104	Lycée Léonin de N. Smyrni	A'	2 ^e prix
137	Arsakeio Lycée Thessalonique	A'	Prix spécial de la créativité

Catégorie « AMOPA » : élèves et étudiants niveau C1/C2

No d'inscription	Établissement	Classe	Classement
LYCEE			
214	Lycée Franco-Hellénique	Terminale ST'1	1 ^e prix ex aequo
278	Lycée Léonin Patisia	A'	1 ^{er} prix ex aequo









CONSTITUTION DU JURY NATIONAL par ordre alphabétique

Président du jury :

M. Patrick Comoy, Directeur de l'Institut français de Grèce, Conseiller de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade de France en Grèce

Commission d'harmonisation des notations :

M. Alfred Aroquiame, Secrétaire général, Institut français de Grèce

Mme Ysabelle Mabire, Assistante au Service de coopération éducative, Institut français de Grèce

Mme Sandrine Mouchet, Consule générale, directrice de l'Institut français de Thessalonique

Mme Florence Saint-Ygnan, Attachée de coopération pour le français, Institut français de Grèce

Mme Katerina Spiropoulou, chargée de communication, Institut français de Thessalonique

Comité d'évaluation :

Mme Sophie Baroutsaki, Consule honoraire Lesbos et Limnos (Egée du Nord)

M. Franck Chabasseur, Responsable du service des cours, Institut français de Grèce

M. Nicolas Christodoulou, Président de l'AMOPA Hellas

Mme Aglae Galanopoulou, Coordinatrice pédagogique pour le français au PEKES d'Egée du Sud Mme Adamantia Gournelou, Coordinatrice pédagogique pour le français aux PEKES de Grèce occidentale, de Grèce continentale et du Péloponnèse

Mme Danaé loakimidis, Chargée de mission en langue française, Institut français de Thessalonique Mme Angela Kofidou, Coordinatrice pédagogique pour le français aux PEKES de Macédoine centrale et de Macédoine occidentale

Mme Konstantina Kontou, Représentante de la fondation Klorane pour l'environnement (Hellas)

M. Stelios Markantonakis, Coordinateur pédagogique pour le français au PEKES d'Attique

Mme Efi Mavrommati, Coordinatrice pédagogique pour le français aux PEKES de Macédoine orientale et de Thrace

Mme Chaïdo Natsi, Coordinatrice pédagogique pour le français aux PEKES d'Epire, de Thessalie et des îles ioniennes

M. Dimitrios Nikolakopoulos, Coordinateur pédagogique pour le français au PEKES de Crète

M. Christos Nikou, Président de l'Association Renaissance Française en Grèce

Mme Georgia Petropoulou-Conan, Directrice de l'Institut français de Grèce à Patras

Mme Christine Pourret, Responsable de la médiathèque Octave Merlier, Institut français de Grèce

M. Pierre-Yves Turellier, Attaché de coopération éducative, Institut français de Grèce

Mme Chrysa Voulgaraki, Directrice de l'Institut français de Grèce à Larissa

SPONSORS





